



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7175817 / 28.01.2019  
Purch. ord. no.: 5500034501  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 000008003  
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

180215 212  
500897 32 43 1P430

Weights (gross/net)

Gross weight 3.003,360 KG Net weight 2.828,160 KG

| Item   | Material Description                                                           | Quantity | Weight       |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2500326401<br>Clutch Housing<br>Customer article number: 2500326401 Position 1 | 360 PC   | 2.828,160 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                   | 12 PC    | 175 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

### KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 360

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 12

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02/02/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rose = Exemplaire pour l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
roze = Exemplaar voor afzender  
blauw = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
rosa = Essmpleare per mittente  
blu = Essmpleare per destinatario  
verde = Essmpleare per trasportatore  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for afzender  
blau = Exemplar for modtager  
grün = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                    |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><b>19-000917</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna SPA<br>Via Dei Ciolamini 4<br>40026 Modugno                                                                                                                              |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D - 71634 Ludwigsburg</b><br><b>www.schweitzer-spedition.de</b>                                                                                                                                                                                            |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Modugno Italien                                                                                                                                 |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                       |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reserves et observations des transporteurs<br>Box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                                                                                |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>12 Pa. Getriebeschwinge<br>11 Pa. Mutter                                                                                                                                                                 |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>14288 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Designation officielle de transport                                                                                                                                                                                |  | <b>14</b> Rückzahlung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>21</b> KUEHNE+NAGEL S.r.l.<br>Via del... 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                     |  | <b>22</b> Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>14</b> Rückzahlung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                            |  | <b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br>01 FEB 2019<br>"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                               |  | <b>25</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                      |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                               |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>ANHÄNGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.